

# 504

## Diesel

### CARACTERISTIQUES GENERALES

Type	504 A20
Symboles	{ avec toit ouvrant 8005
	{ sans toit ouvrant 8015
N° de série (à partir de)	1 123 551

#### GENERALITES

Puissance fiscale (FRANCE)	8 CV
Nombre de places	5/6
Poids à vide approximatif(1)	1225 kg
Poids en ordre de marche(2)	1280 kg
- Répartition sur l'avant	692 kg
- Répartition sur l'arrière	588 kg
Poids total autorisé en charge(3)	1760 kg
- Répartition sur l'avant	820 kg
- Répartition sur l'arrière	940 kg
Rapport poids/puissance en ordre de marche	{ 19,69 kg/ch 26,66 kg/kW
Rapport poids/puissance en charge maxi	{ 27,07 kg/ch 36,66 kg/kW
Capacité de remorquage	1100 kg
Vitesse maxi de remorquage	80 km/h
Pente limite de démarrage en 1ère et en charge maxi	{ sans remorque 23% avec remorque 10,5%
Longueur hors tout	4,494 m.
Largeur hors tout	1,695 m
Hauteur en ordre de marche	1,460 m
Hauteur en charge nominale(4)	1,410 m
Empattement	2,740 m
Porte-à-faux AV	0,717 m.
Porte-à-faux AR	1,037 m
Voie AV	1,420 m
Voie AR	1,360 m
Garde au sol en charge	0,135 m
Emplacement du point le plus bas	Tuyauterie AR d'échappement

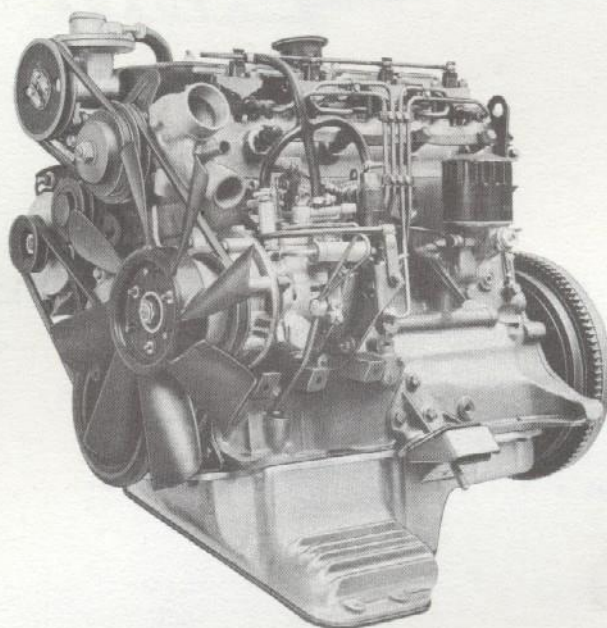
(1) Sans eau, ni essence, ni huile

(2) Avec outillage, pleins d'huile, d'eau et d'essence

(3) En ordre de marche avec 6 personnes de 70 kg, conducteur compris et 50 kg dans le coffre.

(4) En ordre de marche avec 4 personnes de 70 kg, conducteur compris et 40 kg dans le coffre.

## MOTEUR INDENOR XD 90



Type		XD 90
Disposition		Incliné à 20° sur la droite
Nombre de cylindres		4
Alésage		90 mm
Course		83 mm
Cylindrée		2112 cm <sup>3</sup>
Rapport volumétrique		22,2/1
Puissance maximum DIN	{ ventilateur embrayé ventilateur débrayé	58,5 ch ou 43 kW
		65 ch ou 48 kW
Régime correspondant		4500 tr/mn
Puissance spécifique (au litre de cylindrée)		30,8 ch
Couple maximum		12,6 m.kg
Régime correspondant		2000 tr/mn
Régime maximum à vide		4750 tr/mn
Culasse		En alliage d'aluminium
Chambres de combustion		Licence Ricardo Comet V
Soupapes		En tête culbutées
Vilebrequin		5 paliers
Distribution		Commandée par chaîne
Arbre à cames		Latéral dans le bloc-cylindres
Refroidissement		Pompe à eau centrifuge et boîte de dégazage
Ventilateur		Débrayable, 8 pales Ø 360 mm
Calorstat		72° - Type V 4847
Capacité du circuit de refroidissement		10 litres ou dm <sup>3</sup>
Radiateur		Faisceau cuivre 530 x 380
Filtre à air (sec)		Técalemit 943 52 05
Elément filtrant		Técalemit 943 11 06
Graissage		Sous pression
Contenance du carter d'huile		5 litres ou dm <sup>3</sup>
Pompe à huile		A engrenages
Epurateur d'huile		Easy-Change
Cartouche filtrante		Purflux LS 127/5

### EQUIPEMENT D'INJECTION

Pompe d'injection	{ Bosch EP/VM 2200 AR 12 avec dispositif d'injection différée
Ordre d'injection	
Porte-injecteurs	1 - 3 - 4 - 2
Injecteurs	KB 35 S 565/4
Tarage des injecteurs	DNOSD 189
Filtre à combustible	115 ± 5 bars
Élément filtrant	Purflux CP 30 ADK
Poids du moteur (sans eau, ni huile, ni démarreur)	Purflux C 112
	188 kg

## \*PARTICULARITES

### EMBRAYAGE

Mécanisme	A diaphragme
Type	Féodo 215 DB
Pression de tarage	360 kg
Friction	LUK avec moyeu amortisseur

### BOITE DE VITESSES

Type	BA7
Nombre de vitesses	4 AV synchronisées
Rapport de démultiplication	
- 1ère	0,273
- 2ème	0,461
- 3ème	0,710
- 4ème	1 (prise directe)
- M.AR.	0,267
Commande	Sous le volant
Capacité d'huile	1,150 l
Couple de commande de compteur	10 x 20

### PONT AR

Couple	Hypoïde
Rapport de démultiplication	9 x 35
Vitesse en 4ème pour 1000 tr/mn du moteur	0,257 <sup>(1)</sup> ou 3,888/1 <sup>(2)</sup>
Capacité d'huile	29,75 km/h
	1,200 l

### FREINS

Pompe à vide	Assistés et pompe à vide
Marque	Pierburg
Type	PE. 15 535
Entraînement	Par courroie trapézoïdale
Rapport d'entraînement	0,87 (par rapport à la pompe à eau)

### SUSPENSION AV

Flexibilité d'un ressort AV	65 mm/100 kg
Flexibilité mesurée à la roue AV	55 mm/100 kg

(1) Fraction de tour de roues pour 1 tour de l'arbre récepteur de la boîte de vitesses

(2) Nombre de tours de l'arbre récepteur de la boîte de vitesses pour 1 tour de roues.

\* Les caractéristiques non précisées sont communes aux versions carburateur et injection d'essence.

**PNEUMATIQUES**

Pressions de gonflage à froid

- AV
- AR

Michelin XAS	Dunlop SP Sport	Kléber V10 GT
1,6 kg/cm <sup>2</sup>	1,8 kg/cm <sup>2</sup>	1,7 kg/cm <sup>2</sup>
1,8 kg/cm <sup>2</sup>	2 kg/cm <sup>2</sup>	1,9 kg/cm <sup>2</sup>

Circonférence de roulement

1,92 m

**EQUIPEMENT ELECTRIQUE**

Batterie

12 Volts 65 Ah

Alternateur

Triphasé

- marque

SEV Motorola

- puissance

500 Watts

Régulateur de tension

Paris-Rhône

Démarrreur

à commande par solénoïde

Marque et type

{ Paris-Rhône D 11 E 126

Ducellier 6207

Bougies de préchauffage

Bosch KE/GSA 9/1

**CONSOMMATIONS ET PERFORMANCES**

Consommation de carburant aux 100 km  
selon norme DIN 70 030

9,35 l ou dm<sup>3</sup>

Consommation d'huile aux 100 km

0,150 l ou dm<sup>3</sup>

Vitesse maximum

134 km/h

Accélération

- 400 m départ arrêté
- 1000 m départ arrêté
- de 0 à 100 km/h

22"

41"7

23"6

**GRAISSAGE ET ENTRETIEN**

**Moteur**

Qualité de l'huile

{ ESSO MOTOR OIL SAE 30  
ESSOLUBE HDX SAE 30

Capacité

5 l ou dm<sup>3</sup>

Vidange

Tous les 2500 km

Vérification du niveau

Tous les 1000 km

Remplacement du filtre à huile

Tous les 5000 km

**Pompe à vide**

Qualité de l'huile

ESSO EXTRA 10 W/20/30

Capacité

40 cm<sup>3</sup>

Vérification du niveau

Tous les 50 000 km\*

\* En cas d'utilisation intensive en zone urbaine, il convient de contrôler le niveau à une périodicité intermédiaire (20 000 km)